

CTR104

RO – INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE

Citiți instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.

ATENȚIE!

- Se recomandă ca instalarea sistemului de control să fie realizată de către personal tehnic specializat.
- Nu alimentați elementele componente ale sistemului de control înainte de instalarea completă a acestuia, conform cu indicațiile din prezenta fișa tehnică.
- Sistemele de control din această serie sunt destinate montării doar în interior.
- În momentul realizării schemei de conexiuni este foarte important să se respecte specificațiile tehnice din tabelul de mai sus, în mod deosebit puterea maximă admisă pe un canal.
- În momentul în care schimbați bateriile telecomenzii nu atingeți inelul culorilor pentru a nu-i afecta sensibilitatea.
- În momentul în care constatați o reducere a sensibilității inelului culorilor este cazul să schimbați bateriile telecomenzii.

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

a. Se realizează conexiunea benzii sau a modulelor cu LED-uri RGB la ieșirea controlerului, în conformitate cu schema de mai jos, în modul anod (plus) comun. Conectați apoi controlerul la sursa de alimentare (12/24V DC).

b. Semnificația butoanelor telecomenzii:

1:	Porniri/Oprire.
2:	Inelul culorilor.
3:	Indicator de utilizare a inelului culorilor.
4:	Reglajul strălucirii.
5/6:	Reglajul vitezei (-/+).
7:	Selecția programelor.
8:	Selecția zonei de acționare.

c. Cele 8 programe rezidente:

- Creșterea și descreșterea lentă, succesiv, pentru 7 culori.
- Culoarea albă, creștere și descreștere lentă.
- Roșu / verde / albastru / alb, creștere și descreștere lentă.
- Successiunea rapidă a 7 culori.
- Rosu creștere și descreștere lentă, urmată de trei flash-uri.
- Verde creștere și descreștere lentă, urmată de trei flash-uri.
- Albastru creștere și descreștere lentă, urmată de trei flash-uri.
- Ciclu menționat în succesiune menținută.
- d. În primul rând trebuie să realizați acordul în frecvență dintre telecomandă și controler. Pentru asta, la prima pornire apăsați între 2 și 8 secunde unul dintre butoanele ON ale celor 4 zone de control. Lumina va clipi de 6 ori indicând realizarea acordului. Acest acord trebuie realizat doar la prima pornire. Pentru a anula acest acord apăsați butonul OF al zonei selectate între 2 și 8 secunde. Lumina va clipi de 6 ori, indicând resetarea codului. Utilizând inelul culorilor, în cadrul oricărei program puteți să interveniți din telecomandă în schimbarea culorilor programelor din acel moment. Produsul se livrează în versiunea kit (un controler și o telecomandă). O telecomandă poate lucra cu un număr de 4 controlere prin selectarea zonelor. Un controler însă poate fi acționat de maximum două telecomenzi. Sistemul memorează ultima funcție astfel încât la repornire, fără altă comandă, rulează ultimul program dinainte de oprire.

EN – MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instructions carefully and keep them for maintenance operations.

WARNING!

- We recommend that the installation of this controller to be performed by technical professional personal.
- Do not turn on the power supply for the components of this controller, before the complete installing of it, in accordance with the indications from the data sheet.
- The controllers from these series are designed to be mounted only in the interior.
- When you realize the connections, it is very important to take care at the indications from the above table, especially at the maximum power for one channel.
- Please don't touch or press the color ring while loading the batteries to protect his sensitiveness.
- When you find that the color ring is not sensitive, please change the batteries.

MOUNTING INSTRUCTIONS

a. First connect the LED strips or modules to the output of the controller according to the below wiring diagram, with common anode (+) and then connect the power supply (12/24V DC).

b. The meaning of the remote buttons:

1:	On/Off.
2:	Ring of colors.
3:	Indication of using the ring of colors.
4:	Brightness adjustment.
5/6:	Speed adjustment.
7:	Selection of the programs.
8:	Selection of the using area.

c. The 8 resident programs:

- 7 colors fade.
- White fade in and out.
- Red / green / blue / white fade in and out.
- 7 colors jump.
- Red fade in and out and jump flash 3 times.
- Green fade in and out and jump flash 3 times.
- Blue fade in and out and jump flash 3 times.
- Auto cycle.
- d. First have to match the frequency code between the remote and the controller. For that press between 2 and 8 seconds the ON button of the desired zone. The light will flash 6 times, that means the remote is matched in frequency with the controller. To reset the code the procedure is the same with the difference that have to press the OFF button of the zone. Using the ring of colors in each program you can change and chose the colors. The delivery pack consists in one controller and one remote. One remote can work with 4 controllers, selecting the zones, but one controller can work with maximum 2 remotes. The system has the memory function.

IT – ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per la manutenzione.

ATTENZIONE!

- Si raccomanda che l'installazione di questo sistema di controllo sia eseguita da un elettricista qualificato.
- Non alimentare il sistema prima di averne completato l'installazione. Prima eseguire il collegamento al secondario e poi sul primario.
- Queste centraline RGB sono destinate al montaggio esclusivo in interni.
- Seguire rigorosamente i dati tecnici, in particolare la potenza massima di uscita Pout.
- Quando si cambiano le batterie non toccare l'anello dei colori per non influenzare la sua sensibilità.
- Una diminuzione della sensibilità dell'anello dei colori indica che le batterie del telecomando devono essere cambiate.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

a. Collegare per primi le strisce o i moduli LED al secondario della centralina nella modalità anodo (+) comune e poi la centralina all'alimentazione (12/24V DC).

b. Il significato dei tasti del telecomando:

1:	On/Off.
2:	Anello dei colori.
3:	Indicatore anello dei colori.
4:	Regolazione della luminosità.
5/6:	Regolazione della velocità.
7:	Selezione dei programmi.
8:	Selezione della zona di lavoro.

c. Gli 8 programmi memorizzati sono:

- Dissolvenza in successione per 7 colori.
- Dissolvenza per colore bianco.
- Dissolvenza per colori rosso / verde / blu e bianco.
- Successione rapida di 7 colori.
- Dissolvenza per colore rosso e poi 3 flash.
- Dissolvenza per colore verde e poi 3 flash.
- Dissolvenza per colore blu e poi 3 flash.
- Ciclo automatico.
- d. In primo luogo è necessario sincronizzare la frequenza tra il telecomando e la centralina. Per fare questo, prima iniziare premendo da 2 a 8 secondi il tasto ON di una delle 4 aree. La luce lampeggerà 6 volte indicando il collegamento raggiunto. Questa operazione dovrebbe essere fatta solo al primo avvio. Per annullare questo collegamento premete il taso OFF tra i 2 e gli 8 secondi. La luce lampeggia 6 volte, indicando il reset di codice. L'uso dell'anello colore all'interno di qualsiasi programma può modificare il colore nel programma attivo. Il prodotto viene fornito in versione kit (una centralina e un telecomando). Un telecomando può comandare 4 centraline. Una centralina può essere comandata da solo due telecomandi. Il sistema memorizza l'ultima funzione selezionata allo spegnimento.

RU - ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте внимательно инструкцию и сохраните ее для операций по уходу.

ВНИМАНИЕ!

- Рекомендуется, чтобы монтаж осуществляется блок питания специализируется технического персонала.
- Не подключайте сетевое питание перед его полной установкой. Первая подключения вторичной задачи и потом входе в сеть.
- Блоки питания этой серии предназначены для установки в помещении только.
- Строго технические данные, в частности, максимальная мощность выход Рвых.
- При замене батарей пульт дистанционного управления прикосновением кольца цвета, чтобы не влиять на чувствительность.
- Когда вы видите уменьшение кольца чувствительности цветов, подходящих для замены батареек в пульте дистанционного управления.

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

a. Бензиль или модули соединяются с выходом контроллера RGB LED, в соответствии с приведенной ниже схемой, в манере аноде (плюс) вместе. Затем подключите контроллер к источнику питания (12/24V постоянного тока).

b. Значительность кнопки на пульте ДУ.:

1:	On/Off.
2:	Кольцо цвета.
3:	Индикатор использования цвета кольцо.
4:	Регулировка яркости.
5/6:	Настройка скорости (- / +).
7:	Выбор программ.
8:	Область выбора привода.

c. В 8 резидентных программах.:

- Рост и медленно снижается последовательно в течение семи цветов.
- Белый цвет, медленный подъем и падение.
- Красный / зеленый / синий / белый, медленный подъем и падение.
- Быстрое чередование семи цветов.
- Красный подъем и падение медленно, а затем три вспышки.
- Зеленый медленный подъем и падение, а затем три вспышки.
- Синий медленный подъем и падение, а затем три вспышки.
- Поддерживается в последовательности указанного цикла.
- d. Прежде всего, необходимо выполнить частотную сопоставление между пультом дистанционного управления. Чтобы сделать это, сначала начинают нажимать 2 до 8 секунд, одно из управления ПО из 4-х областей. Свет мигает 6 раз, указывающие на сопоставление будет достигнуто. Это сопоставление должно быть сделано только при первом запуске. Для отмены этого сопоставления нажимайте выбранную область от 2 до 8 секунд. Свет будет мигать 6 раз, что указывает на код сброса. Используя кольцо цвета в любой программе может вмешиваться в программах изменения дистанционного управления цветом в то время. Продукт поставляется в версии набора (контроллер и пульт дистанционного управления). Пульт дистанционного управления может работать с номером 4 путем выбора контроллеров. Контроллер, но может работать до двух пультов дистанционного управления. Система запоминает последнюю функцию рестарта так без другой команды, выполнив последнюю программу перед остановкой.

HU - FELSZERELÉSI ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el figyelmesen az utasításokat, és őrizze meg azokat a fenntartási műveletekért.

FIGYELEM!

- Ajánlott, hogy a erőáramú betáplálás felszerelése szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie.
- Ne csatlakoztassa a tápegységet a hálózati telepítés befejezéséhez. Először csatlakozás a feladat és a másodlagos hálózati polgármester.
- A tápegységek ebben a sorozatban való beépítésre szánták csak belülről.
- Szigorúan technikai adatok, különösen a maximális kimeneti teljesítmény tőkehal. Pout.
- A elemcsere a távoli kapcsolatot a szín gyűrűt, hogy ne befolyásolja az érzékenységet.
- Ha látja érzékenységeének csökkenése gyűrű színek megfelelő változtatni az elemeket a távirányító.

SZERELÉSI UTASÍTÁSOK

a. Benzil- vagy modulok csatlakozik RGB LED vezérlő kimenet, összhangban a rendszer az alább, a módon anód (plusz) együtt. Ezután csatlakoztassa a vezérlő, hogy a tápegység (12/24V DC).

b. A jelentősége a távirányító gombokat:

1:	On / Off.
2:	Színes gyűrű.
3:	Felhasználás indikátor színe gyűrűt.
4:	Fényerő.
5/6:	Beállítási sebesség (- / +).
7:	Válogatás a programokat.
8:	Meghatározó kijelölése területen.

c. A 8 rezidens programok:

- Növekedés és lassan csökkenő sorrendben hét színben.
- A fehér színű, lassú emelkedés és esés.
- Vörös / zöld / kék / fehér, lassú felemelkedése és bukása.
- Gyors egymásutánban hét színben.
- Piros felemelkedését és bukását, lassan, majd három villog.
- Zöld lassú emelkedése és bukása, majd három villog.
- Blue lassú emelkedése és bukása, majd három villog.
- Tartjuk egymás mondta ciklusban.
- d. Először meg kell végezni frekvencia közötti megállapodás a távirányítón. Ehhez először kezdj nyomja meg 2-8 másodpercig egyik ellenőrzésért szóló 4 terület. A lámpa villog 6-szor jelzi megállapodás születik. Ezt a megállapodást jóvá kell tenni csak az első indításkor. Hogy megszünteti ezt a megállapodást megnyomásával a kiválasztott területen 2 és 8 másodperc alatt. A lámpa villog 6-szor, jelezve a reset kódot. A színek gyűrű bármely program beavatkozi távirányító színválogatás programok idején. A termék jön egy kit verzió (egy vezérlő és egy távirányító). Egy távirányító dolgozni számos 4 által kiválasztását vezérlők. A vezérlő de lehet üzemeltetni legfeljebb két távirányító. A rendszer tárolja a legutóbbi újraindítás funkció, így nem egy másik parancs fut az utolsó program leállításá előtt.

BG – ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно инструкциите и ги запазете за операциите по поддръжката.

ВНИМАНИЕ!

- Препоръчително е, че инсталацията се извършва доставка от специализиран технически персонал.
- Не свързвайте захранването преди пълно инсталиране.
- Средно и след това се свързва с влизането на мрежа.
- Захранването от тази серия са предназначени за закрит.
- Чисто технически данни, по-специално на максимална мощност изход Pout.
- При смяна на батериите на дистанционното докосване цветен пръстен, за да не се отрази на чувствителността.
- Когато видите намаляване на чувствителността пръстен цветове подходящи за промяна на батериите на дистанционното управление.

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

a. Бензиль или модули свързва с RGB LED изходен контролер, съгласно схемата по-долу, в анода на начин (плюс) заедно. След това свържете контролера към електрическата мрежа (12 / 24V DC).

b. Значението на бутоните на дистанционното управление.

1:	On / Off.
2:	Цвят пръстен.
3:	Показател за цветен печат пръстен.
4:	Регулиране на яркостта.
5/6:	Скорост настройка (- / +).
7:	Избор на програмите.
8:	Площ избор диск.

c. 8 резидентни програми.:

- Растен и бавно намалява последователно в продължение на седем цвята.
- Белият цвят, бавно възхода и падението.
- Червен / зелен / син / бял, бавен възход и падение.
- Бърза последователност от седем цвята.
- Червен възход и падение бавно, последвано от три вълни.
- Зелена бавен възход и падение, следван от три вълни.
- Син бавен възход и падение, следван от три вълни.
- Поддържа в последователност каза цикъл.
- d. Първо трябва да изпълнява договор честота между дистанционното управление. За да направите това, първо започнете натиснете 2 до 8 секунди един от контрола ON от 4-те области. Светлината ще мига 6 пъти, показващи споразумение е било постигнато. Това споразумение трябва да се прави само при първото стартиране. За отмяна на това споразумение натискане на избраната област между 2 и 8 секунди. Светлината ще мига 6 пъти, което показва кода за нулиране. Използването на цвят пръстен в рамките на всяка програма може да се намесва в отдалечени програми цветови контрол на климата в момента. Продуктът се предлага в комплект версия (контролер и дистанционно управление). Дистанционното управление може да работи с номер 4 от избора на контролери. Контролер не могат да се управляват до две дистанционни управления. Системата запаметява последната функция рестартиране така без друга команда, бягане на последната програма, преди да спрете.

CZ – NÁVODY MONTÁŽE A BEZPEČNOSTI

Pozorně přečtěte si a dodržte operaci údržby.

POZOR!

- Doporučí se aby nainstalování návod k použití led a jejich příslušenství provedlo kvalifikovaný elektrikář.
- Nepřipojte návod k použití před jeho úplné nainstalování, podle návodů dole uvedených. Nejprve připojte sekundární transformátoru a následně je primární.
- Je namontován jen uvnitř prostoru sčlovčným prouděním vzduchu pro chlazení.
- Respektovat technické údaje, zejména Pout.
- Ph výměně baterií v dálkovém ovladači dotek barvy kroužku neovlivní citlivost.
- Když vidíte snížení citlivosti kruhu barev vhodných k výměně baterií v dálkovém ovladači.

POKYNY PRO MONTÁŽ

a. Benzyl nebo modulů je spojen s výstupem regulátoru RGB LED, podle následujícího schématu, ve způsobu anodě (plus) dohromady. Poté připojte regulátor k elektrické síti (12/24V DC).

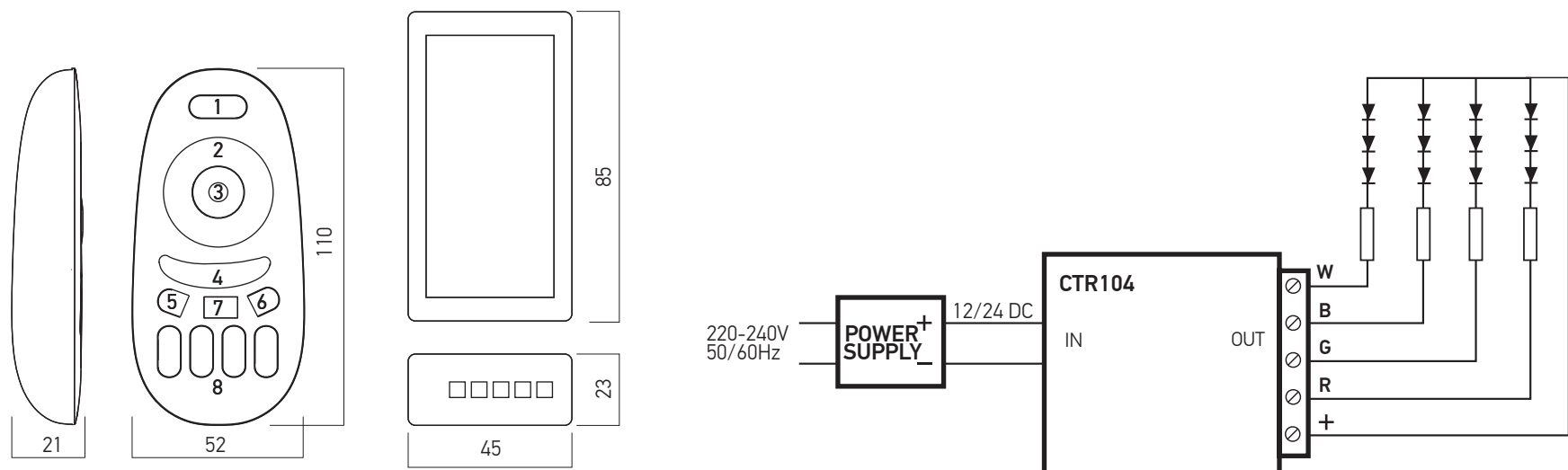
b. Význam tlačítek dálkového ovládání.:

1:	On / Off.
2:	Barva kruh.
3:	Indikátor využití barva ring.
4:	Nastavení jasu.
5/6:	Rychlost nastavení (- / +).
7:	Výběr programů.
8:	Výběr pohonu oblast.

c. 8 rezidentní programy:

- Růst a pomalu postupně snižovat po dobu sedmi barev.
- Bílá barva, pomalý vzestup a pád.
- Červená / zelená / modrá / bílá, pomalý vzestup a pád.
- Rychlý sled sedmi barev.
- Červené vzestup a pád pomalu, následovaly tři blesky.
- Zelená pomalý vzestup a pád, následovaly tři blesky.
- Modrá pomalý vzestup a pád, následovaly tři blesky.
- Udržovány v pořadí, že cyklus.
- d. Nejprve je nutné provést dohodu frekvence mezi dálkovým ovladačem. K tomu, nejprve spustit stiskem 2 až 8 sekund do jedné z kontrolních ON ze 4 oblasti. Světlo bude blikat 6x indikující bude dosaženo dohody. Tato dohoda by měla být provedena pouze při prvním spuštění. Pro zrušení této dohody stisk vybrané oblasti mezi 2 a 8 sekund. Světlo bude blikat 6 krát, což znamená, reset kód. Používání barev kroužek v jakémkoli programu mohou zasahovat do programů v oblasti změny dálkovým ovládáním barev v té době. Tento produkt se dodává ve verzi kit (s regulátorem a dálkovým ovládáním). Dálkové ovládání může pracovat s číslem 4 výběrem regulátorů. Regulátor ale mohou být provozovány až do dvou dálkových ovladačů. Systém si pamatuje poslední funkce restart, takže bez dalšího příkazu, běh poslední program před vypnutím.

Code	Input voltage Uin (V)	Power supply remote control	Number of channels	Current /channel (A)	Output power / channel (W)	Working ambient temperature (°C)	Efficient distance remote control	Dimensions LxWxH (mm)
CTR104	12/24V DC	2 x battery type AAA, 1,5V	4	6A	72/144W	-20~+55 0C	30m	Controller 85x45x23mm Remote 110x52x21mm



Standarde de fabricație / Standards / Standard / Применяемые стандарты
Gyártási szabványok / Производствени стандарти / Výrobní standardy
EN 61347-1:2015, EN 61347-2-13:2014, EN 55015:2013, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009

Arelux s.r.l. str. AL Tolstoi nr. 12 Bacău 600093 ROMANIA
Tel: +40 0234 514 492 +40 0234 546 620 Fax: +40 0234 546 677



www.arelux.ro

ARELUX
TECHNICAL LIGHTING

CTR104

SK – NÁVODY MONTÁŽE A BEZPEČNOSTI

Pozorne prečítajte si a dodržte operácií údržby.

POZOR!

1. Odporúč sa aby nainštalovani návod na použitie ľad a ich príslušenstva vykonalo kvalifikovaný elektrikár.
2. Pred jej dokončení inštalácie nepripojte sieťový privód. Prvé sekundárne pripoji k úlohe a potom vstúpiť do siete.
3. Kýmídlá tejto série sú určené len pre inštaláciu v interiéri v oblastiach s cirkuláciou vzduchu umožňujúci chladenie.
4. Respektovať technické údaje, najmä Pout.
5. Pri výmene baterii v dálkovom ovladači dotek barvy kroužku neovlivni citlivost.
6. Když vidíte snížení citlivosti kruhu barev vhodných k výměně baterii v dálkovém ovladači.

MONTÁŽNE NÁVODY

a. Benzyl alebo modulov je spojený s výstupom regulátora RGB LED, podľa nasledujúcej schémy, v spôsobe anode (plus) dohromady. Potom pripojte regulátor k elektrickej sieti (12/24V DC).

b. Význam vzdialený tlačidlo:

1:	On / Off.
2:	Farba kruh.
3:	Indikátor použitia farba ring.
4:	Nastavenie jasu.
5/6:	Rýchlost nastavenia (- / +).
7:	Výber programov.
8:	Výber pohonu oblač.

c. 8 rezidentné programy:

1. Rast a pomaly postupne znižovať po dobu siedmich farieb.
2. Biela farba, pomaly vzostup a pád.
3. Červená / zelená / modrá / biela, pomaly vzostup a pád.
4. Rýchly sled siedmich farieb.
5. Červená vzostup a pád pomaly, nasledovali tri blesky.
6. Zelená pomaly vzostup a pád, nasledovali tri blesky.
7. Modrá pomaly vzostup a pád, nasledovali tri blesky.
8. Udržávanie v poradi, že cyklus.

d. Najprv je nutné vykonať dohodu frekvencia medzi diaľkovým ovladačom. K tomu, najprv spustí stlačením 2 až 8 sekúnd do jednej z kontrolných ON zo 4 oblastí. Svetlo bude blikať 6x indikujúci sa dosiahne dohoda. Táto dohoda by mala byť vykonaná iba pri prvom spustení. Pre zrušenie tejto dohode stisk vybranej oblasti medzi 2 a 8 sekúnd. Svetlo bude blikať 6 krát, čo znamená, reset kód.

Používanie farieb kružok v akomkoľvek programe môžu zasahovať do programov v oblasti zmeny diaľkovým ovládaním farieb v tej dobe.

Tento produkt sa dodáva vo verzii kit (s regulátorom a diaľkovým ovládaním). Diaľkové ovládanie môže pracovať s číslom 4 výberom regulátorov. Regulátor ale môžu byť prevádzkované až do dvoch diaľkových ovladačov.

Systém si pamätá posledný funkcie reštart, takže bez ďalšieho príkazu, beh posledný program pred vypnutím.

PL – INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO MONTAŻU

Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją w celu wykonywania operacji konserwacyjnych.

UWAGA!

1. Zaleca się, aby urządzenie być wykonane przez wykwalifikowany personel zasilacza technicznych.
2. Nie należy podłączać zasilania sieciowego przed jego kompletnej instalacji. Najpierw należy podłączyć transformator pomocniczy do zadanía, a następnie wejść do sieci.
3. Transformatory z tej serii przeznaczane są do montażu tylko w pomieszczeniach, w miejscach o swobodnym obiegu powietrza, aby umożliwić chłodzenie.
4. Ścisłe dane techniczne, w szczególności maksymalnej mocy wyjściowej Pout.
5. Podczas wymiany baterii w pilocie dotyk pierścieni kolorów nie wpręża na czułość.
6. Gdy pojawi się spadek koloru pierścienia wrażliwość odpowiednich zmieni baterie w pilocie.

INSTRUKCJA MONTAŻU

a. Benzyl lub moduły łączy się z wyjściem regulatora RGB LED, zgodnie z poniższym schematem, w anodzie sposób (plus) razem. Następnie należy podłączyć kontroler do zasilania (12/24V DC).

b. Znaczenie przycisków pilota zdalnego sterowania:

1:	On / Off.
2:	Pierścieni koloru.
3:	Wskaźnik wykorzystania pierścienia kolorów.
4:	Regulacja jasności.
5/6:	Prędkość zestawienia (- / +).
7:	Wybór programów.
8:	Obszar wyboru napędu.

c. Programy rezydentami, 8:

1. Rozwój i powoli zmniejsza się kolejno dla siedmiu kolorów.
2. Kolor biały, powolny wzrost i spadek.
3. Czerwony / zielony / niebieski / biały, powolny wzrost i spadek.
4. Szybki następstwo siedmiu kolorach.
5. Czerwony wzrost i spadek powoli, a następnie trzech błysków.
6. Zielona powolny wzrost i spadek, a następnie przez trzy błyski.
7. Niebieski powolny wzrost i spadek, a następnie przez trzy błyski.
8. Utrzymuje się w ciągu wspomnianego cyklu.

d. Po pierwsze trzeba wykonać umowę o częstotliwości pomiędzy pilota. Aby to zrobić, należy najpierw uruchomić naciśnij 2 do 8 sekund jeden z kontrolą ON z 4 obszarów. Lampka zacznie migać 6 razy wskazujące porozumienie zostanie osiągnięte. Umowa ta powinna być wykonywana tylko przy pierwszym uruchomieniu. Aby anulować niniejszej Umowy naciśnięcie wybranego obszaru między 2 i 8 sekund. Lampka zacznie migać 6 razy, podając kod resetowania.

Korzystanie z pierścieniem koloru w dowolnym programie może interweniować w odległych programów zmian kolorów kontrola w czasie. Produkt jest dostarczany w wersji Kit (kontrolerem i pilotem). Pilot może pracować z numerem 4 przy wyborze kontrolerów. Kontroler ale można obsługiwać do dwóch pilotów.

Systém zapamiętuje ostatnią funkcję restartu więc bez innego polecenia, uruchamiając ostatni program przed zatrzymaniem.

SB – УПУТСТВА ЗА МОНТАЖУ И СИГУРНОСТ

Пажљиво прочитајте упутства и сачувајте их ради одржавања.

ПАЖЊА!

1. Препоручује се да инсталацију вршишти ПСУ специјализованих техничког особља
2. Немојте да повезујете мренни напајање пре него што је комплетну инсталацију. Прво повезивање средње оптерећење мреже и тадашњи градоначелник.
3. Хранилице из ове серије су намењени за уградњу само у затвореном простору у областима са слободну циркулацију ваздуха се омогућило хлађење.
4. Строго технички подаци, посебно у максималном Поут.
5. Када мењате батерије у даљинском додир прстен боје да не утиче на осетљивост.
6. Када видите смањење осетљивости прстен боје које одговарају мењују батерије даљинског управљача.

УПУТСТВА ЗА МОНТАЖУ

a. бензил или модула повезује са РГБ ЛЕД контролер излаз у складу са шемаи испод, на начин аноди (плус) заједно. Затим прикључите контролер са напајања (12/24В ДЦ).

b. Значај дугмади даљинског управљача:

1:	Укључивање / искључивање.
2:	Боје ринг.
3:	Индикатор употребе боје прстен.
4:	Подешавање осветљености.
5/6:	Брзина подешавање (- / +).
7:	Избор програма.
8:	Избор погон површине.

c. На 8 резиденти програма:

1. Раст и полако опада сукцесивно за седам боја.
2. Бела боја, спор успон и пад.
3. Црвена / зелена / плава / бела, спор раст и пад.
4. Размацима од седам боја.
5. Црвена Рисе Анд Фалл полако, а затим три трептаја.
6. Зелени спор успон и пад, а затим три трептаја.
7. Блуе слов успон и пад, а затим три трептаја.
8. Одрнчаван у низу саид циклуса.

d. Прво морате извршити уговор фреквенције између даљинског управљача. Да би то урадили, прво почети притисните 2 до 8 секунди један од о контроли 4 области.

Светло ће трептати 6 пута који указују на договор је постигнут. Овај споразум би требало да се уреди само на првом старту. Да би отказали овај споразум притисан на изабране области између 2 и 8 секунди. Светло ће трептати 6 пута, што указује код ресет.

Коришћењем боја прстен у било ком програму могу да интервенишу у удаљеним програмима контроле Промена боје на време.

Овај производ долази у комплету верзији (контролер и даљинским управљачем). Даљински управљач може радити са бројем 4 избором контролера. Контролер али се може управљати до два даљинских управљача. Систем памти последњу функцију рестарт тако без другог команде, ради последњи програм пре заустављања.

МК – УПАТСТВА ЗА МОНТАЖА И БЕЗБЕДНОСТ

Прочитајте ги упатствата внимателно и зачувајте ги за понатамошни операции за одржување.

ВНИМАНИЕ!

1. Се препорачува инсталацијата на апаратот за осветлување и нивичиот дополнителен прибор да биде извршена од страна на квалификуван електричар.
2. Не го приклучувајте апаратот за осветлување пред неговата целосна инсталација следејќи ги подолу назначените упатства.
3. Излезн уред, а потоа поврзување на елементите на мрежата.
4. Е поставен само во областа на слободно движење на возд ухот.
5. Почитување на технички податоци, особено Pout.
5. Кога менувате батериите на далечинскиот управувач на допир на боја прстен да не влијаат чувствителност.
6. Кога ќе ја видите намалување на чувствителноста прстен бои соодветни за промена на батериите на далечинскиот управувач.

УПАТСТВА ЗА МОНТАЖА

a. Бензил или модули поврзува со RGB LED излез контролер, во согласност со шемата подолу, во анода начинот (плус) заедно. Потоа поврзете контролорот на снабдување со електрична енергија (12/24V DC).

b. Значењето на копчињата на далечинскиот управувач.

1:	On / Off.
2:	Боја прстен.
3:	Индикатор за употреба боја прстен.
4:	Подесување на осветленост.
5/6:	Брзина поставување (- / +).
7:	Избор на програми.
8:	Избор на област возење.

c. 8 жител на програми.:

1. Раст и полена се намалува сукцесивно за седум бои.
2. Бела боја, бавен подемот и падот.
3. Црвена / зелена / плава / бела, бавен подемот и падот.
4. Размацима од седам боја.
5. Црвена Рисе Анд Фалл полако, а затим три трептаја.
6. Зелени спор успон и пад, а затим три трептаја.
7. Блуе слов успон и пад, а затим три трептаја.
8. Одрнчаван у низа споменатиот циклус.

d. Прво мора да се изврши договор фреквенција помеѓу далечинскиот управувач. За да го направите ова, прво почете притиснете 2 до 8 секунди еден од контрола на 4 области.

Светлината ќе трепка 6 пати уканува договор е постигнат. Овој договор треба да се направи само на првиот старт. За да го откажете овој договор Прес на избраната област помеѓу 2 и 8 секунди. Светлината ќе трепка 6 пати, што уканува на ресетирање на кодот.

Со користење на боја прстен во рамките на било која програма може да интервенира во подалечни програми за контрола на бојата промени во тоа време.

На производот доаѓа во комплет верзија (контролор и далечински управувач). А далечински управувач монят да работат со голем број 4 од изборот на контролорите. Контролорот, но може да се управува до два дистанционни. Системот меморира последната функција рестартирајте тоа без друга команда, водење на последната програма пред запирање.

SLO – NAVODILA ZA MONTAŽO IN VARNO UPORABO

Pozorno preberite navodila in jih shranite za vzdrževalna dela.

POZOR!

1. Priporočljivo je, da se namestitev izvaja PSU specializiranih tehnične osebeja.
2. Ne priključite na omrežno napajanje pred dokončanje namestitve. Najprej priključite srednj obremenitev omrežja in nato župana.
3. Transformatorji te serije so namenjene za vgradnjo samo v zaprtih območjih s prostim pretokom zraka se omogoči hlajenje.
4. Strogo tehnične podatke, zlasti največje Pout.
5. Pri menjavi baterije v daljinskem dotik barvni obroč ne vplivajo na občutljivost.
6. Ko vidite zmanjšanje občutljivosti melodije barvah, primernih za spremembo baterije v daljinskem upravljalniku.

NAVODILA ZA MONTAŽO

a. Benzil ali moduli poveže z RGB LED izhodov regulatorjev v skladu s shemo spodaj, na način anode (plus) zajedno. Zatim spojite kontroler za napajanje (12/24V DC).

b. Pomen gumbov daljinskega upravljalnika.:

1:	On / Off.
2:	Barvni obroč.
3:	Kazalec uporabi barve obroč.
4:	Nastavitev svetlosti.
5/6:	Hitrost nastavitve (- / +).
7:	Izbor programov.
8:	Izbira pogona območje.

c. 8 reženčni programi:

1. Rast in počasi postopoma znižuje za sedem barv.
2. Bela barva, počasen vzpon in padec.
3. Rdeča / zelena / modra / bela, počasen vzpon in padec.
4. Hitro zaporedje sedmih barvah.
5. Rdeča vzpon in padec počasi, nato pa tri utripa.
6. Zelena počasen vzpon in padec, sledijo tri utripa.
7. Modro počasen vzpon in padec, sledijo tri utripa.
8. Vzdržujejo v zaporedju omenjeni cikel.

d. Najprej morate opraviti dogovor frekvence med daljinskim upravljalnikom. Če želite to narediti, najprej začeti pritisnite 2 do 8 sekund eno nadzora ON območij 4. Lučka utripa 6-krat, kar kaže na dogovor ni dosežen. Ta sporazum bi bilo treba storiti le ob prvem zagonu. Za preklic tega sporazuma pritiskom na izbranim območju med 2 in 8 sekund. Lučka utripa 6-krat, kar kaže kodo za ponastavitev.

Uporaba barve obroč v vsakem programu lahko poseže v oddaljenih programov barvnih nadzor sprememb v času.

HR – UPUTE ZA MONTAŽU I SIGURNOST

Pažljivo pročitaјte upute i sačuvajte ih radi održavanja.

OPREZ!

1. Preporuča se da ugradnju unjaca LED i njihov pribor obavi kvalificirani električar.
2. Nemojte napajati unjaca LED prije potpune instalacije, slijedeći donje upute. Prvo spajanje transformatora sekundarni, a zatim primarna mreža.
3. Unjaca LED jesu samo za unutarnju ugradnju, u područjima s slobodno strujanje zraka za hlađenje.
4. Obratite pažnju na tehničke podatke, posebno Pout.
5. Kada mijenјate baterije u daljinskom dodir prsten boje ne utječe na osjetljivost.
6. Kada vidite smanjenje osjetljivosti prsten boje treba zamijeniti baterije daljinskog upravlјača.

UPUTE ZA MONTAŽU

a. Benzil ili module spaja se s upravlјačem RGB LED izlaz, u skladu sa shemom dolje, na način anode (plus) zajedno. Zatim spojite kontroler za napajanje (12/24V DC).

b. Značaj tipke na daljinskom upravlјaču.:

1:	On / Off.
2:	Boја prsten.
3:	Indikator uporaba boje prsten.
4:	Podешavanje osvetljenja.
5/6:	Brzina podешavanje (- / +).
7:	Izbor programa.
8:	Odabir pogona područje.

c. 8 stalni programi:

1. Rast i polako smanjuje uzastopno tijekom sedam boја.
2. Bijela boја, spor uspon i pad.
3. crveno / zeleno / plavo / bijela, spor uspon i pad.
4. redom od sedam boја.
5. Crvena uspon i pad polako, nakon tri treptaja.
6. Zelени spor uspon i pad, nakon tri treptaja.
7. Plavi spor uspon i pad, nakon tri treptaja.
8. održava u slijedu rekaо ciklusa.

d. Prvo morate izvršiti ugovor frekvencije između daljinskog upravlјača. Da biste to učinili, prvo početi pritisnite 2 za 8 sekundi jedna od o nadzoru 4 područja. Svjetlo će treptati 6 puta ukazuju dogovor je postignut. Ovaj sporazum bi trebalo biti učinjeno samo na prvi početak. Raskinuti Ugovor pritiskom na odabranom području između 2 i 8 sekundi. Svjetlo će treptati 6 puta, što znači kod za resetiranje.

Korištenje prstena boја u bilo kojem programu mogu intervenirati u udaljenim programima kontrole promjena boје u vremenu. Proizvod dolazi u kompletu verziji (kontroler i daljinski upravlјač). Daljinski upravlјač može raditi s broјem 4 odabirom kontrolera. Kontroler ali mogu raditi do dva daljinskih upravlјača. Sustav memorira zadnji restart funkcija tako bez јedne naredbe, pokrenut prošle program prije zaustavlјanja.

AL – INSTRUKSION MONTIMI DHE SIGURIMI

Lexoni instrukSIONin me kujdes dhe ruajeni per operacionet e mirembajtjes.

KUJDESI!

1. Rekomandohet qe montimi i llamba LED te ndricimit dhe shoqeruesave te tyre , te behet nga nje elektracist i kualifikuar.
2. Mos ushqeni llamba LED e ndricimit me perpara montimit te tyre te plote, konform instrukSIONeve te me poshtme. Pare sekondare dhe pastaj pastaj lidhet me kryetarin e rrjetit.
3. Llamba LED e ndricimit jane te destinuar montimeve te brendeshme, ne zonat me qarkullimin e ajrit te lire.
4. Menyre rigoroze ne perputhje me te dhënat teknike, Pout.
5. Kur ndryshuar bateri te preken e largët unazë ngjyrë te nuk ndikojne ndjeshmerënie.
6. Kur ju shihni nje rënie ne ngjyra unazë ndjeshmëri të përshatshme për të ndryshuar bateritë në telekomandë.

INSTRUKSIONET E MONTIMIT

a. Benzil ose modulet lidhet me prodhimin kontrollues RGB LED në përputhje me skemën e më poshtë, në mënyrë anode (plus) së bashku. Pastaj lidhëni kontrollues për furnizimin me energji elektrike (12/24V DC).

b. Rëndësia e butonave të kontrollit të largët.:

1:	On / Off.
2:	Unazë ngjyrë.
3:	Treguesi Përdorimi unazë ngjyrë.
4:	Rregullimi ndricimit.
5/6:	Vendosjen e shpejtësisë (- / +).
7:	Përzgjedhja e programeve.
8:	Zona makinë përzgjedhjes.

c. Të 8 programet rezidente.:

1. Rritja dhe ngadale në rënie rradhaz për shtatë ngjyra.
2. Ngjyra e bardhë, rritja e ngadaltë dhe të bien.
3. Kuqe / jeshile / blu / e bardhë, rritja e ngadaltë dhe të bien.
4. Suksesion të shpejtë të shtatë ngjyra.
5. Rritja e kuqe dhe të bjerë ngadale, e ndjekur nga tre flashes.
6. Gjelbër rritje e ngadaltë dhe të bien, e ndjekur nga tre flashes.
7. Blue rritje e ngadaltë dhe të bien, e ndjekur nga tre flashes.
8. Mbahen në sekuencën tha ciklit.

d. Së pari ju duhet të kryejë marrëveshje të frekuencave mes telekomandës. Për ta bërë këtë, së pari filloni të shtypni 2 për 8 sekonda një prej kontrollit në të 4 zonat. Drita do të injoroj 6 herë tregojnë një marrëveshje është arritur. Kjo marrëveshje duhet të bëhet vetëm në fillim të parë. Për të anuluar këtë marrëveshje për shtyp të zonën e përzgjedhur në mes të 2 dhe 8 sekonda. Drita do të injoroj 6 herë, duke treguar kodin reset.

Duke përdorur unazë ngjyrë në çdo program mund të ndërhyjë në programet e largët të ndryshuar ngjyrën e kontrollit në atë kohë. Produkti vjen në një version kit (në kontrollues dhe një telekomandë). Një telekomandë mund të punojnë me një numër 4 nga zgjedhja e kontrollorëve. Një kontrollues, por mund të operohet deri në dy Remotes. Sistemi i memorizon funksionin fundit restart kështu pa një komandë, drejtimin e programit të fundit para se ta ndalte.

Výrobné štandardy / Normy produkcyjne / Производни стандарди

Стандарти за производство / Proizvodni standardi / Proizvodni standardi / Standarte te fabrikimit
EN 61347-1:2015, EN 61347-2-13:2014, EN 55015:2013, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009

Arelux s.r.l. str. Al. Tolstoj nr. 12 Bacău 600093 ROMANIA
Tel: +40 0234 514 492 +40 0234 546 620 Fax: +40 0234 546 677



www.arelux.ro



TECHNICAL LIGHTING